

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 16 May 2021

Viri Galilæi: The external solemnity of
The Ascension of Our Lord

Mass in the Extraordinary Form at 9:15 a.m.

Hymn: *See, the Conqueror mounts in triumph* (IN BABILONE)



1. See, the Conqu'ror mounts in triumph;
See the King in royal state,
Riding on the clouds, His chariot,
To His heav'nly palace gate.
Hark! the choirs of angel voices
Joyful alleluias sing,
And the portals high are lifted
To receive their heav'nly King.

2. Thou hast rais'd our human nature
On the clouds to God's right hand;
There we sit in heav'nly places,
There with Thee in glory stand:
Jesus reigns, ador'd by angels;
Man with God is on the throne;
Mighty Lord, in Thine ascension,
We by faith behold our own.

Ordinary of the Mass:

KYRIE, GLORIA, SANCTUS, & AGNUS DEI:

Mass I, for Eastertide

CREDO III: red Traditional Mass booklet, page 56

Motets: *Concordi lætitia* (St. Cecilia's Junior Schola)

*Concordi lætitia, Propulsa mæstitia, Mariæ præconia Recolat
Ecclesia: Virgo Maria!*

*Quæ felici gaudio, Resurgente Domino, Floruit ut lilium,
Vivum cernens Filium: Virgo Maria!*

*Quam concentu parili Chori laudant caelici, Et nos cum
cælestibus Novum melos pangimus: Virgo Maria!*

*O Regina virginum, Votis fave supplicum, Et post mortis
stadium, Vitæ confer præmium: Virgo Maria!*

*Gloriosa Trinitas, Indivisa Unitas, Ob Mariæ merita Nos salva
per sæcula: Virgo Maria! Amen.*

*With harmonious joy, with sadness repelled, the Church
recalls Mary's praise: O Virgin Mary!*

*Who, with happy joy – the Lord having risen – flowered like a
lily, beholding her Son alive.*

*O how the celestial choruses sing praise with equal concert,
and we, ith the dwellers in heaven, compose a new melody:*

*O Queen of virgins, be favorable to the prayers of thy
suppliants, and after the combat of death, confer the prize of
life: O Virgin Mary!*

*O glorious Trinity and undivided Unity, by the merits of Mary,
save us for ever: O Virgin Mary! Amen.*

Viri Galilæi (2008)

Viri Galilæi, quid aspicitis in cælum? Hic Jesus, qui assumptus est a vobis in cælum, ita veniet, alleluia!

Carrie Redmann (b. 1983)

Ye men of Galilee, why gaze ye up into heaven? This Jesus, Who is taken up from you into heaven, so shall He come, alleluia!
cf. Acts of the Apostles 1:11

Final antiphon: *Regina cæli*

VI



R E-gína cæ-li * lætá-re, alle-lú-ia: Qui- a quem me-
ru- ísti portá-re, alle-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-xit,
alle- lú-ia: O-ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.

Joy to thee, O Queen of heaven, alleluia! For He whom thou wast meet to bear, alleluia! Hath arisen, as He promised, alleluia! Pour for us to God thy prayer, alleluia!

∩ Gaude et lætare, Virgo Maria, alleluia!

Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia!

⦿ **Quia surréxit Dóminus vere, allelúia!**

For the Lord is risen indeed, alleluia!

Organ: *Prayer of Christ Ascending to His Father* from *L'Ascension*

Olivier Messiaen (1908-1992)

(Père ... j'ai manifesté votre nom aux hommes ... Voilà que je ne suis plus dans le monde; mais eux sont dans le monde, et moi je vais à vous.

Father ... I have manifested Thy Name unto men ... And now I am no more in the world; but these are in the world, and I come to Thee. [Saint John 17. 6, 11])

Grand Chœur Triomphal, Opus 47, No. 2

Alexandre Guilmant (1837-1911)

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for generous sponsors for the music of Corpus Christi (3 and 6 June). If you would like to help us maintain our tradition of beautiful music for this glorious feast, please contact Andrew Mills before 22 May, at 504.525.4413 x 1003 or amills@arch-no.org. Thank you, and may God reward your generosity!

Saint Patrick's Church in New Orleans

Sunday 16 May 2021

Viri Galilæi: The Ascension of Our Lord

Mass in the Ordinary Form at 11:00 a.m.

VOLUNTARY: *Prayer of Christ Ascending to His Father* from *L'Ascension* Olivier Messiaen (1908-1992)
Father ... I have manifested Thy Name unto men ... And now I am no more in the world; but these are in the world, and I come to Thee. (Saint John 17. 6, 11)

INTROIT

Viri Galilæi, quid admiramini aspicientis in cælum? alleluja:
quemadmodum vidistis eum ascendentem in cælum, ita veniet,
alleluja, alleluja, alleluja.

Gregorian chant, mode vii

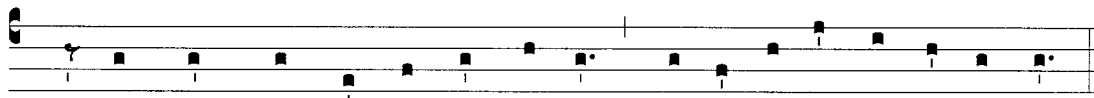
*Ye men of Galilee, why stand ye gazing up into heaven? alleluia:
in like manner as ye have seen him go into heaven, so shall He
come, alleluia, alleluia, alleluia.* Acts of the Holy Apostles 1:11

KYRIE & GLORIA I, *Lux et origo*, for Eastertide

Gregorian chant

PSALM

[The Psalm verses are sung to a chant by Thomas Tallis (1505-1585).]



God mounts His throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord.

ALLELUIA



Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia.

CREDO III

Adoremus hymnal, # 202

OFFERTORY ANTIPHON

Ascendit Deus in jubilatione, Dominus in voce tubæ, alleluja.

Gregorian chant, mode i

*God is gone up with a merry noise, the Lord with the sound of
the trumpet, alleluia.* Psalm 47:5

HYMN: *See, the Conqueror mounts in triumph* (IN BABILONE)

1. See, the Conqu'ror mounts in triumph; See the King in royal state,
Riding on the clouds, His chariot, To His heav'nly palace gate.
Hark! the choirs of angel voices Joyful alleluias sing,
And the portals high are lifted To receive their heav'nly King.
2. Thou hast rais'd our human nature On the clouds to God's right hand;
There we sit in heav'nly places, There with Thee in glory stand:
Jesus reigns, ador'd by angels; Man with God is on the throne;
Mighty Lord, in Thine ascension, We by faith behold our own.

SANCTUS & AGNUS DEI I

COMMUNION ANTIPHON

Signa eos *And these signs shall follow them that believe: In My Name shall they cast out devils; they shall lay hands on the sick, and they shall recover, alleluia.* St. Mark 16:17-18

MOTET: *Viri Galilæi* (2008)

Carrie Redmann (b. 1983)

Viri Galilæi, quid aspicitis in cælum? Hic Jesus, qui assumptus est a vobis in cælum, ita veniet, alleluia!


Ye men of Galilee, why gaze ye up into heaven? This Jesus, Who is taken up from you into heaven, so shall He come, alleluia!

cf. Acts of the Apostles 1:11

FINAL ANTIPHON: *Regina cæli*

Please join in singing the antiphon.

VI



R E-gína cæ-li * lætá-re, alle-lú-ia: Qui- a quem me-
ru- ísti portá-re, alle-lú-ia: Re-surré-xit, sic-ut di-xit,
alle-lú-ia: O-ra pro no-bis De- um, alle-lú- ia.

Joy to thee, O Queen of heaven, alleluia! For He whom thou wast meet to bear, alleluia! Hath arisen, as He promised, alleluia! Pour for us to God thy prayer, alleluia!

VOLUNTARY: *Grand Chœur Triomphal*, Opus 47, No. 2

Félix-Alexandre Guilmant (1837-1911)

Music Sponsors Needed

St. Patrick's is looking for generous sponsors for the music of Corpus Christi (3 and 6 June). If you would like to help us maintain our tradition of beautiful music for this glorious feast, please contact Andrew Mills before 22 May, at 504.525.4413 x 1003 or amills@arch-no.org. Thank you, and may God reward your generosity!